

RECORD OF UNDERSTANDING

- 1. Customs duties referred to in paragraphs 3 and 4 of Article 4 of this Agreement concerning agricultural products include *ad valorem* and specific customs duties.
 - 2. The Parties agreed that inclusion of charges having equivalent effect into customs duties referred to paragraph 4 of Article 4 of this Agreement shall not be regarded as an increase of customs duties.
 - 3. The Parties agreed to conclude separate agreements on co-operation in the field of veterinary and phytosanitary matters within six months after the signing of this Agreement.
 - 4. The Parties agreed to conclude separate agreement on mutual recognition of test reports, certificates of conformity and other documents directly or indirectly related to conformity assessment of the products which are the subject of trade between the Parties, within six months after the signing of this Agreement.
-

理解记录

- 1. 本协议第4条第3、4款所述涉及农产品的关税包括从量关税和从量关税。
 - 2. 各方同意, 将具有同等效力的费用纳入本协议第4条第4款所述关税, 不应视为关税增加。
 - 3. 各方同意在本协议签署后六个月内就兽医和植物卫生事务领域的合作达成单独协议。
 - 4. 各方同意在本协议签署后六个月内就相互承认测试报告、合格证书以及其他与双方贸易的产品合格评定直接或间接相关的文件达成单独协议。
-